

Bản án số: 103/2020/HS-ST
Ngày 28/8/2020

NHÂN DANH
NƯỚC CH XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 1, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Phạm Thị Thu Hiền;

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Nguyễn Hùng Sơn;
2. Bà Lê Thị Tụ.

- Thư ký phiên tòa: Bà Phạm Thị Phương Thảo, Thư ký Tòa án nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 1 tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thùy Trang - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 8 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 105/2020/HSST ngày 31 tháng 7 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 745/2020/QĐXXST-HS ngày 17/8/2020 đối với bị cáo:

Lục Thiện L, sinh ngày 14/11/1986 tại Thành phố Hồ Chí Minh; Giới tính: Nam; Dân tộc: Hoa; Tôn giáo: Không; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 18 H, phường B, Quận M, Tp. Hồ Chí Minh; Chỗ ở hiện nay: 380/46/20/6 L, phường T, Quận B, Tp. Hồ Chí Minh; Nghề nghiệp: Không; Trình độ học vấn: 12/12; con ông Lục H3 (sinh năm 1951) và bà Nguyễn Thị TH (sinh năm 1948); Vợ, con: Chưa có;

Nhân thân: Ngày 17/7/2020, bị Tòa án nhân dân Quận 5 xử phạt 09 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản” theo Bản án số 74/2020/HS-ST.

Tiền sự: Ngày 14/10/2019, bị Công an quận Gò Vấp, Tp. Hồ Chí Minh xử phạt vi phạm hành chính về hành vi “Trộm cắp tài sản” theo Quyết định số 0013858/QĐ-XPHC.

Nhân thân: Ngày 23/12/2014, bị Tòa án nhân dân Quận 1 xử phạt 12 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản” theo Bản án số 301/2014/HSST (đã chấp hành xong án phạt tù, đã xóa án tích).

Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 25/5/2020 cho đến nay (Có mặt).

- Bị hại: Công ty TNHH G.

Địa chỉ: Tầng 4 Tòa nhà P, 123 N, Phường S, Quận B, Tp. Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp: Bà Võ Thị Ngọc A, sinh năm 1994 – Đại diện theo giấy ủy quyền ngày 25/5/2020 (Vắng mặt).

Địa chỉ: Số 2 N, phường B, Quận M, Tp. Hồ Chí Minh.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:*

1. Ông Đỗ K1, sinh năm 1970 (Vắng mặt).
Địa chỉ: 126 L, Phường H, Quận B, Tp. Hồ Chí Minh.
2. Ông Nguyễn Hữu T1, sinh năm 1972 (Vắng mặt).
Địa chỉ: 595/69 N, Phường H, Quận B, Tp. Hồ Chí Minh.
3. Ông Lục Thịnh L6, sinh năm 1986 (Có mặt).
Địa chỉ: 18 H, phường B, Quận M, Tp. Hồ Chí Minh.
4. Ông Lục Thành LG, sinh năm 1979 (Vắng mặt).
Địa chỉ: 380/46/20/6 L, phường T, Quận B, Tp. Hồ Chí Minh.
5. Ông Trần Chí T2, sinh năm 1982 (Vắng mặt).
Địa chỉ: 201/11 T, Phường B, Quận N, Tp. Hồ Chí Minh.

- *Người làm chứng:*

1. Bà Võ Thị Ngọc A, sinh năm 1994 (Vắng mặt).
Địa chỉ: Tổ 5, Khu phố 3, phường M, Quận MH, Tp. Hồ Chí Minh.
2. Ông Nguyễn Thái D7, sinh năm 1991 (Vắng mặt).
Địa chỉ: 92/122 X, Phường H1, quận B, Tp. Hồ Chí Minh.
3. Ông Đỗ Hồng L, sinh năm 1990 (Vắng mặt).
Địa chỉ: 652/65 CH, Phường MB, quận T, Tp. Hồ Chí Minh.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 10 giờ ngày 25/5/2020, Lục Thiện L rủ Lục Thành LG (anh trai của L) đi trộm cắp tài sản, LG đồng ý. Sao đó LG điều khiển xe mô tô hiệu Yamaha, loại Taurus, biển số: 55Y4-1150 chở L đi tìm nơi có tài sản sơ hở để trộm cắp. Đến 11 giờ 45 cùng ngày, khi đến trước cửa hàng tiện lợi Family Mart, số 02 N, phường B, Quận M, Tp. Hồ Chí Minh, Thiện L nói LG dừng xe, đứng ngoài đợi, còn L vào bên trong cửa hàng, lợi dụng lúc bà Vũ Thị Ngọc A là cửa hàng trưởng không để ý, L trộm cắp 03 chai lăn khử mùi hiệu Nivea (gồm 02 chai lăn khử mùi Nivea Men Whitening 50ml và 01 chai lăn khử mùi Nivea Black & White 50ml) thuộc sở hữu của Công ty TNHH G, không thanh toán tiền, đi ra nơi LG đứng đợi, bỏ vào ba lô rồi ngồi lên xe để LG chở đi thì bị các ông Đỗ Hồng L, Nguyễn Thái D7 là cán bộ Đội cảnh sát Điều tra tội phạm về Trật tự xã hội - Công an Quận 1 đang tuần tra trên địa bàn thì phát hiện, bắt giữ giao Công an phường B lập biên bản phạm tội quả tang, đồng thời chuyển L, LG cùng tang vật cho Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 1 thụ lý theo thẩm quyền.

Theo bản Kết luận định giá tài sản số 124/KL-HĐĐGTS ngày 08/7/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự - Ủy ban nhân dân Quận 1 định giá 02 chai lăn khử mùi Nivea Men Whitening trị giá 111.000 đồng và 01 chai lăn khử mùi Nivea Black & White trị giá 60.000 đồng, tổng trị giá là 171.000 đồng.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 1, Lục Thiện L và Lục Thành LG đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như trên. Lời khai của LG, L phù hợp lời khai của bị hại, người làm chứng và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, từ đó đủ căn cứ chứng cứ chứng minh LG, L có hành vi trộm cắp tài sản như trên.

Do chưa có tiền án tiền sự và giá trị tài sản bị chiếm đoạt dưới 2.000.000 đồng nên hành vi của LG chưa cấu thành tội phạm, do đó việc Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 1 trả tự do cho Lục Thành LG, đồng thời ra Quyết định xử phạt hành chính đối với Lục Thành LG về hành vi "Trộm cắp tài sản" là có cơ sở.

Vật chứng thu giữ:

- 02 chai lăn khử mùi Nivea Men Whitening 50ml và 01 chai lăn khử mùi Nivea Black & White 50ml, tất cả đã được thu hồi và trả lại cho Công ty TNHH G do bà Võ Thị Ngọc A là người đại diện theo ủy quyền;

- 01 xe mô tô hiệu Yamaha, loại Taurus, biển số 55Y4-1150, số máy: 16S2-024000, số khung: RLCS16S208Y024014. Qua xác minh, chủ sở hữu là ông Lục Thịnh L6, ông Thịnh L đưa xe cho Thiện L mượn sử dụng, ông Thịnh L khai không biết việc Thiện L mượn xe đi trộm cắp tài sản;

Ngoài ra còn thu giữ của Lục Thiện L:

- 01 áo thun tay ngắn màu tím, 01 quần jean dài màu đen, 01 nón bảo hiểm màu đỏ in chữ GoViet, 01 ba lô màu đen viền vàng;

- 01 điện thoại di động hiệu Samsung Galaxy A50S, số Imei1: 358193101448554; Số Imei2: 358194101448552;

Thu giữ của Lục Thành LG:

- 01 nón bảo hiểm màu đen, 01 quần jean dài màu xanh, 01 áo thun màu xanh;

Hiện Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an Quận 1 đang tạm giữ các vật chứng trên.

Tại bản Cáo trạng số 105/CT-VKSQ1 ngày 29/7/2020, Viện kiểm sát nhân dân Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh đã truy tố bị cáo Lục Thiện L về tội "Trộm cắp tài sản" theo điểm a khoản 1 Điều 173 của Bộ luật Hình sự năm 2015 đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 1 phát biểu ý kiến giữ nguyên quan điểm như nội dung bản cáo trạng đã truy tố, đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử:

- Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 173; điểm h, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 xử phạt bị cáo Lục Thiện L từ 12 đến 18 tháng tù.

- Áp dụng khoản 1 Điều 56 Bộ luật Hình sự năm 2015 để tổng hợp với hình phạt 09 tháng tù của Tòa án nhân dân Quận 5, mức hình phạt chung bị cáo L phải chịu là từ 21 tháng đến 27 tháng tù.

- Về trách nhiệm dân sự: Do tài sản trộm cắp đã thu hồi trả lại cho bị hại, bị hại không yêu cầu gì về bồi thường dân sự.

- Về xử lý vật chứng: Các vật chứng đề nghị xử lý theo quy định tại Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Quận 1, Thành

phố Hồ Chí Minh, điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận 1, kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng.

[2]. Về hành vi phạm tội của bị cáo:

Xét lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo, bị hại trong quá trình điều tra và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đủ cơ sở để xác định vào khoảng 11 giờ 45 phút ngày 25/5/2020, tại cửa hàng tiện lợi Family Mart, số 02 N, phường B, Quận M, TP Hồ Chí Minh, bị cáo Lục Thiện L đã thực hiện hành vi lén lút chiếm đoạt 03 chai lăn khử mùi hiệu Nivea (gồm 02 chai lăn khử mùi Nivea Men Whitening 50ml và 01 chai lăn khử mùi Nivea Black & White 50ml) trị giá 171.000 đồng thuộc sở hữu của Công ty TNHH G.

Bị cáo có 01 tiền sự: Ngày 14/10/2019, bị Công an quận Gò Vấp, Tp. Hồ Chí Minh xử phạt vi phạm hành chính về hành vi “Trộm cắp tài sản” theo Quyết định số 0013858/QĐ-XPHC ngày 14/10/2019.

Ngày 25/5/2020, bị cáo lại tiếp tục có hành vi trộm cắp tài sản nên hành vi của bị cáo L đã đủ các yếu tố cấu thành tội “Trộm cắp tài sản”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 như Viện kiểm sát nhân dân Quận 1 truy tố là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[3]. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản hợp pháp của công dân được pháp luật bảo vệ, làm ảnh hưởng xấu đến tình hình trật tự trị an ở địa phương. Bị cáo nhận thức được hành vi của mình là sai trái nhưng vì động cơ tư lợi cá nhân nên vẫn cố tình thực hiện. Bị cáo có nhân thân xấu, đã bị xử phạt tù và xử phạt vi phạm hành chính về tội Trộm cắp tài sản. Nhưng bị cáo vẫn không lấy đó làm bài học để tự cải tạo mình trở thành người công dân có ích cho xã hội mà còn tiếp tục phạm tội. Do đó, cần áp dụng mức án nghiêm khắc đối với bị cáo mới có tác dụng răn đe đối với bản thân bị cáo và phòng ngừa chung đối với xã hội.

[4]. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, nhận thấy bị cáo phạm tội nhưng chưa gây thiệt hại hoặc thiệt hại không lớn, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải quy định tại điểm h, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 nên khi lượng hình Hội đồng xét xử áp dụng điểm h, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 để giảm nhẹ một phần hình phạt mà lẽ ra bị cáo phải chịu nhằm giáo dục, cải tạo bị cáo.

[5]. Về việc tổng hợp hình phạt: Ngày 17/7/2020, bị cáo Lục Thiện L bị Tòa án nhân dân Quận 5 xử phạt 09 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản” theo Bản án số 74/2020/HS-ST ngày 17/7/2020, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 25/5/2020 (theo biên bản, lệnh bắt tạm giam của Công an Quận 1). Xét bản án trên đã có hiệu lực pháp luật nên Hội đồng xét xử cần áp dụng khoản 1 Điều 56 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 để quyết định hình phạt chung theo quy định tại Điều 55 của Bộ luật này như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 1.

[6]. Đối với hành vi của LG chưa cấu thành tội phạm do tài sản chiếm đoạt dưới 2.000.000 đồng, nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 1 đã ra quyết định xử phạt hành chính đối với Lục Thành LG về hành vi "Trộm cắp tài sản", trả tự do cho Lục Thành LG là có cơ sở, đúng quy định pháp luật.

[7]. Về trách nhiệm dân sự: Tài sản trộm cắp đã thu hồi và trả lại cho bị hại, bị hại không có yêu cầu gì về bồi thường dân sự nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[8]. Về xử lý vật chứng:

- 01 xe mô tô hiệu Yamaha, loại Taurus, biển số 55Y4-1150, số máy: 16S2-024000, số khung: RLCS16S208Y024014. Qua xác minh, chủ sở hữu là ông Lục Thịnh L6, ông Thịnh L đưa xe cho Thiện L mượn sử dụng, ông Thịnh L khai không biết việc Thiện L mượn xe đi trộm cắp tài sản. Tại phiên tòa, ông Thịnh L có yêu cầu Hội đồng xét xử xem xét trả lại chiếc xe trên cho ông nên việc trả lại tài sản trên cho ông Thịnh L là có cơ sở.

- Tịch thu tiêu hủy 01 áo thun tay ngắn màu tím, 01 quần jean dài màu đen, 01 nón bảo hiểm màu đỏ in chữ GoViet; 01 ba lô màu đen, viền vàng thu giữ của Lục Thiện L do không có giá trị sử dụng.

- Trả lại cho Lục Thiện L 01 điện thoại di động hiệu Samsung Galaxy A50S, số Imei1: 358193101448554; Số Imei2: 358194101448552 do không liên quan đến phạm tội.

- Tịch thu tiêu hủy do không có giá trị sử dụng 01 nón bảo hiểm màu đen, 01 quần jean dài màu xanh, 01 áo thun màu xanh thu giữ của ông Lục Thành LG.

[9]. Án phí hình sự sơ thẩm: 200.000 đồng, bị cáo chịu.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Lục Thiện L phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

- Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 173; điểm h, s khoản 1 Điều 51; khoản 1 Điều 56 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017:

Xử phạt Lục Thiện L 01 (Một) năm tù. Tổng hợp 01 (Một) năm tù của bản án này với 09 (Chín) tháng tù của Bản án số 74/2020/HS-ST ngày 17/7/2020 của Tòa án nhân dân Quận 5, Tp. Hồ Chí Minh. Buộc bị cáo Lục Thiện L phải chấp hành hình phạt chung cho cả 02 bản án là: 01 (Một) năm 09 (Chín) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 25/5/2020.

- Áp dụng Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

+ Tịch thu tiêu hủy các vật chứng sau do không có giá trị sử dụng: 01 áo thun tay ngắn màu tím, 01 quần jean dài màu đen, 01 nón bảo hiểm màu đỏ in chữ GoViet; 01 ba lô màu đen, viền vàng; 01 nón bảo hiểm màu đen, 01 quần jean dài màu xanh, 01 áo thun màu xanh

+ Trả lại cho ông Lục Thịnh L6 01 xe mô tô hiệu Yamaha, loại Taurus, biển số 55Y4-1150, số máy: 16S2- 024000, số khung: RLCS16S208Y024014.

+ Trả lại cho bị cáo Lục Thiện L 01 điện thoại di động hiệu Samsung Galaxy A50S, số Imei1: 358193101448554; Số Imei2: 358194101448552.

(Theo Phiếu nhập kho đồ vật tài liệu số 72-20/PNK ngày 16/7/2020 và Phiếu nhập kho vật chứng số 99/20-PNK ngày 08/7/2020 của Công an Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh).

- Áp dụng Điều 135; 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/QH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức

thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, bị cáo Lục Thiện L phải chịu 200.000 (Hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

- Áp dụng Điều 26 Luật Thi hành án dân sự năm 2008, sửa đổi bổ sung năm 2014: Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

- Áp dụng Điều 331; Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án; Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Lục Thịnh L6 có quyền kháng cáo phần bản án, quyết định có liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong hạn 15 (Mười lăm) ngày kể từ ngày tuyên án; Bị hại có quyền kháng cáo bản án; Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Đỗ K1, ông Nguyễn Hữu T1 và ông Lục Thành LG có quyền kháng cáo phần bản án, quyết định có liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong hạn 15 (Mười lăm) ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật./.

Nơi nhận:

- Bị cáo; bị hại; Người có QLNVLQ;
- Công an TP.HCM (PC 53 - Đ3);
- Tòa án nhân dân TP. HCM;
- Sở Tư pháp TP. HCM;
- Viện kiểm sát nhân dân Quận 1;
- Công an Quận 1;
- Chi cục Thi hành án dân sự Quận 1;
- Thi hành án hình sự Quận 1;
- Lưu: VP, HS.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Phạm Thị Thu Hiền